



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ធនាគារជាតិ នៃ កម្ពុជា

លេខ... ២០០៨... ២០០៨... ខ.ក.

ប្រកាស

ស្តីពី

អភិបាលកិច្ចរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ

ទេសាភិបាល ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២៧ ចុះថ្ងៃទី២៦ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/១១៩៩/១៣ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៩ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ
- បានឃើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦០៥/០១៩ ចុះថ្ងៃទី១៩ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៥ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្ម
- បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៥០៨/៥២៦ ចុះថ្ងៃទី១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ស្តីពីការតែងតាំង **ឯកឧត្តម ជ័យ ចាន់តុ** ជាអគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មានឋានៈស្មើទេសរដ្ឋមន្ត្រី
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៨៧-០០-០៤ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណចំពោះធនាគារពាណិជ្ជ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៨៧-០០-០៥ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណចំពោះធនាគារឯកទេសឥណទានជនបទ
- បានឃើញប្រកាសលេខ ៨៧-០០-០៦ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពីការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណចំពោះគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ
- យោងតាមស្មារតីនៃអង្គប្រជុំថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ថ្ងៃទី ០៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ២០០៨

ស ្រ ម ច
ជំពូក ១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

ប្រការ ១.-

ប្រកាសនេះមានគោលបំណងពង្រឹងអភិបាលកិច្ចរបស់គ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ តទៅហៅថា "គ្រឹះស្ថាន" ដោយរៀបចំឱ្យមានរចនាសម្ព័ន្ធគណៈគ្រប់គ្រងគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ រួមមានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ឯករាជ្យនិងសកម្ម គណៈប្រតិបត្តិនិងគណៈកម្មការជំនាញ ដែលចាំបាច់ប្រកបដោយគុណវុឌ្ឍិ សមត្ថភាព សុចរិតភាព ដើម្បីដឹកនាំ គ្រប់គ្រងគ្រឹះស្ថានឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ។

ប្រការ ២.-

សម្រាប់គោលបំណងនៃប្រកាសនេះ ពាក្យមួយចំនួនត្រូវបានកំណត់និយមន័យដូចតទៅ :

- ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ជាគណៈគ្រប់គ្រងដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យ លើការគ្រប់គ្រង និង ស្ថានភាពរបស់គ្រឹះស្ថាន ក្នុងនាមភាគទុនិក ដូចជាក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់ក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត ដែលគ្រប់គ្រងដោយច្បាប់ស្តីពីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្ម ឬក្រុមប្រឹក្សាត្រួតពិនិត្យដែលមានភារកិច្ចសមមូលនៃក្រុមហ៊ុន ដែលមានទម្រង់គតិយុត្តិផ្សេងគ្នា ។
- គណៈប្រតិបត្តិ ជាក្រុមបុគ្គលដែលទទួលខុសត្រូវលើការគ្រប់គ្រងដោយប្រសិទ្ធភាពលើគ្រឹះស្ថាន ស្របតាមប្រការ ៦ នៃប្រកាស លេខ ៨៧-០០-០៤ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១០ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពី ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណចំពោះធនាគារពាណិជ្ជ ប្រការ ៥ នៃប្រកាសលេខ ៨៧-០០-០៥ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពី ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណចំពោះធនាគារឯកទេសឥណទានជនបទ ឬ ប្រការ ៥ នៃប្រកាសលេខ ៨៧-០០-០៦ ប្រក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ២០០០ ស្តីពី ការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណចំពោះគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ។
- គណៈកម្មការសវនកម្ម ជាគណៈកម្មការជំនាញដែលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានបង្កើតឡើង ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវកំណត់អំពីសមាជិកភាព ភារៈកិច្ច មីតិវិធី

ប្រតិបត្តិ និងលក្ខខណ្ឌដែលក្នុងនោះសវនករ និងបុគ្គលដទៃទៀត
របស់គ្រឹះស្ថានត្រូវជាប់ពាក់ព័ន្ធក្នុងការងាររបស់ខ្លួន ។

- គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ជាគណៈកម្មការជំនាញ ដែលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានបង្កើត
ឡើង ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកំណត់អំពីសមាជិកភាពភារកិច្ច
និងនីតិវិធីប្រតិបត្តិការរបស់គណៈកម្មការនេះ ។
- គណៈកម្មការតែងតាំងនិងផ្តល់តម្លៃការ ជាគណៈកម្មការជំនាញ ដែលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបាន
បង្កើតឡើង ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកំណត់អំពីសមាជិកភាព
ភារកិច្ច និងនីតិវិធីប្រតិបត្តិការរបស់គណៈកម្មការនេះ ។
- អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ជាក្រុមប្រតិបត្តិគន្លឹះ ដែលមានភារកិច្ចមើលការខុសត្រូវលើការ
គ្រប់គ្រងប្រចាំថ្ងៃរបស់គ្រឹះស្ថាន ។

ជំពូក ២

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលឯករាជ្យ សកម្ម និងមានគុណវុឌ្ឍិ

ប្រការ ៣.-

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវមានគុណវុឌ្ឍិគ្រប់គ្រាន់ ។ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវ ៖

- ឆ្លងកាត់ដំណើរការលក្ខខណ្ឌវិនិច្ឆ័យដ៏ត្រឹមត្រូវនិងសមស្របមួយដោយធនាគារជាតិនៃ
កម្ពុជា ដែលជាផ្នែកមួយនៃការផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ
- យល់ពីតួនាទីរបស់ខ្លួន រួមទាំងទម្រង់ហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថាន
- បើចាំបាច់ត្រូវទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាល ដើម្បីរក្សាបានជំនាញរួមគ្នា
- យល់ពីភារកិច្ចរបស់ខ្លួនចំពោះភាគទុនិក ចំពោះគ្រឹះស្ថាន និងចំពោះអ្នកដែលមានផល
ប្រយោជន៍ពាក់ព័ន្ធ
- យល់ដឹងអំពីបរិស្ថានច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិទាំងមូល ដើម្បីយល់ច្បាស់អំពីបញ្ហាដែលអាច
កើតមានឡើង
- តាមដានស្ថានភាពទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងយល់ដឹងអំពីបរិស្ថានប្រកួតប្រជែងនៃអាជីវកម្ម
របស់គ្រឹះស្ថាន
- មានពេលវេលា និងថាមពលដែលអាចបំពេញការងារប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។

ប្រការ ៤.-

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវសកម្មការងារ ។ យ៉ាងហោចណាស់ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ត្រូវ :

- អនុម័តយុទ្ធសាស្ត្រ គោលនយោបាយហានិភ័យ និងនីតិវិធីគ្រប់គ្រងហានិភ័យទាំងនោះ
- រៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួន ដើម្បីឱ្យការពិភាក្សាមានប្រសិទ្ធភាព
- ជ្រើសរើស ត្រួតពិនិត្យ ផ្លាស់ប្តូរនាយកប្រតិបត្តិសំខាន់ៗ
- សាកសួរអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់
- រៀបចំប្រព័ន្ធរាយការណ៍មួយដែលអាចជួយឱ្យការអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលមានលក្ខណៈយល់ដឹងបាន និងទាន់ពេល
- ជួបជាមួយអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ និងសវនករផ្ទៃក្នុងឱ្យបានទៀងទាត់
- វាយតម្លៃការប្រតិបត្តិរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ឱ្យបានទៀងទាត់
- វាយតម្លៃគោលនយោបាយរបស់គ្រឹះស្ថានឱ្យបានទៀងទាត់ទៅលើការអនុវត្ត និងបញ្ហាជាសក្តានុពលដែលអាចសំគាល់បាន
- អនុវត្តនូវការវិនិច្ឆ័យសម្រាប់ពេលអនាគត ដើម្បីសំគាល់នូវបញ្ហាជាសក្តានុពលដែលគ្រឹះស្ថានត្រូវប្រឈម និងធានាថាសកម្មភាពកែតម្រូវសមស្របត្រូវបានអនុវត្តជាបន្ទាន់បើចាំបាច់

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនឹងត្រូវប្រជុំយ៉ាងហោចណាស់ពីរដងក្នុងមួយឆ្នាំ ។ សមាជិកនោះត្រូវបានដកចេញពីតំណែង ក្នុងករណីបុគ្គលនោះមិនបានចូលរួមអង្គប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបីដង ជាបន្តបន្ទាប់ដោយគ្មានមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវជូនដំណឹងមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាជាបន្ទាន់រាល់ការផ្លាស់ប្តូរកម្មសិទ្ធិភាគហ៊ុននិង/ឬសិទ្ធិបោះឆ្នោតនៅក្នុងគ្រឹះស្ថាន ។ កាតព្វកិច្ចជូនដំណឹងនេះមិនត្រូវធ្វើឡើងចំពោះតែការផ្លាស់ប្តូរការកាន់កាប់ដើមទុនឈានដល់ ៥% ឬ ២០% ឬនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត ប៉ុន្តែការជូនដំណឹងក៏ត្រូវធ្វើឡើងចំពោះការផ្លាស់ប្តូរដែលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលដល់ប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងរបស់គ្រឹះស្ថាន តាមរយៈការកាន់កាប់សមាមាត្រភាគហ៊ុនឬនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត ។ ការជូនដំណឹងនេះជាកាតព្វកិច្ចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ដោយមិនគិតដល់កាតព្វកិច្ចដែលតម្រូវដោយបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតពាក់ព័ន្ធនឹងភាគហ៊ុនថ្មី ឬភាគហ៊ុនដែលបានផ្ទេរ និង/ ឬនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត ។

ប្រការ ៥.-

សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវចេះវិនិច្ឆ័យឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ហើយត្រូវ :

- ជៀសវាងទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- មិនត្រូវចូលរួមធ្វើសេចក្តីសម្រេចនៅពេលមានទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- ជំរុញសុវត្ថិភាព និងភាពរឹងមាំរបស់គ្រឹះស្ថាន ។

ប្រការ ៦.-

១- សម្រាប់ធនាគារពាណិជ្ជ លើកលែងតែសាខាធនាគារបរទេស ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវមានសមាជិកឯករាជ្យយ៉ាងតិចពីររូប ។ សមាជិកឯករាជ្យត្រូវមានសមត្ថភាពវិនិច្ឆ័យដោយ ឯករាជ្យលើទស្សនៈនៃការគ្រប់គ្រង ផលប្រយោជន៍នយោបាយ ឬផលប្រយោជន៍ខាងក្រៅ ដែលមិន សមស្រប ។

២- សម្រាប់ធនាគារឯកទេស និងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវមាន សមាជិកយ៉ាងតិច ៣រូប ដែលក្នុងនោះ មួយរូបត្រូវតែជាសមាជិកឯករាជ្យដូចបានចែងក្នុងចំណុច ១ ខាងលើ ។ ប្រសិនបើ គ្រឹះស្ថាននោះមានសមាជិកលើសពី៣រូប គ្រឹះស្ថានត្រូវធានាថាយ៉ាងតិចមួយ ភាគបី(១/៣) នៃសមាជិកត្រូវតែជាសមាជិកឯករាជ្យ ។

៣- សាខាធនាគារបរទេស ត្រូវអនុវត្តគោលនយោបាយអភិបាលកិច្ចត្រឹមត្រូវ និង នីតិវិធី អនុលោមតាមគោលការណ៍ដែលបានកំណត់នៅក្នុងប្រកាសនេះ ។ ភាពរឹងមាំនៃអភិបាលកិច្ចរបស់ សាខាធនាគារបរទេសត្រូវសមស្របនឹងកម្រិតស្វ័យភាពនៃការគ្រប់គ្រង ដែលស្នាក់ការកណ្តាល បរទេសបានផ្តល់ឱ្យនាយកប្រតិបត្តិក្នុងស្រុក ។

ប្រការ ៧.-

គ្រឹះស្ថានត្រូវបង្កើតគណៈកម្មការសវនកម្ម និងគណៈកម្មការហានិភ័យ ហើយអាចបង្កើត គណៈកម្មការជំនាញផ្សេងទៀតតាមការចាំបាច់ ឬតាមការតម្រូវរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

ប្រការ ៨.-

គណៈកម្មការសវនកម្មរបស់គ្រឹះស្ថាន ត្រូវដឹកនាំដោយសមាជិកឯករាជ្យនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ គណៈកម្មការនេះត្រូវមានយ៉ាងតិចបុគ្គលឯករាជ្យម្នាក់ដែលមាន ជំនាញឯកទេសផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និង គណនេយ្យ និងបុគ្គលឯករាជ្យម្នាក់ដែលមានជំនាញឯកទេសផ្នែកច្បាប់ និងធនាគារ ។

គណៈកម្មការសវនកម្ម ត្រូវទទួលខុសត្រូវជាអប្បបរមា ដោយ :

- ធានាថាព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនសាធារណជន និងធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រឹមត្រូវនិងអាចជឿជាក់បាន
- វាយតម្លៃភាពសមស្របនៃវិធីសាស្ត្រគណនេយ្យ ដែលបានប្រើដើម្បីរៀបចំគណនីដោយឡែក និងគណនីរួមបញ្ចូលគ្នា ប្រសិនបើមាន
- វាយតម្លៃគុណភាពនៃនីតិវិធីត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ជាពិសេសវាយតម្លៃថាតើប្រព័ន្ធសម្រាប់វាស់វែង តាមដាន និងត្រួតពិនិត្យហានិភ័យមានសង្គតិភាព និងផ្តល់អនុសាសន៍លើសកម្មភាពអនុវត្តបន្តនៅពេលណាដែលសមស្រប ។

ប្រការ ៩.~

គណៈកម្មការហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថាន ត្រូវដឹកនាំដោយបុគ្គលដែលមានជំនាញខាងហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ។ បុគ្គលនោះត្រូវមានឯករាជ្យពីការងារគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការប្រចាំថ្ងៃ ។

គណៈកម្មការហានិភ័យត្រូវទទួលខុសត្រូវជាអប្បបរមា លើការតាមដានត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តគោលនយោបាយគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដែលកំណត់ដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

ប្រការ ១០.~

ប្រសិនបើគ្រឹះស្ថានមានគណៈកម្មការតែងតាំងនិងផ្តល់តម្លៃការ គណៈកម្មការនេះត្រូវដឹកនាំដោយសមាជិកឯករាជ្យនៃក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។

គណៈកម្មការនេះត្រូវមានយ៉ាងតិចបុគ្គលឯករាជ្យដែលមានជំនាញផ្នែកច្បាប់ និងធនាគារ ។

គណៈកម្មការតែងតាំងនិងផ្តល់តម្លៃការ ត្រូវទទួលខុសត្រូវជាអប្បបរមា ដោយ :

- ធានាថាគោលនយោបាយផ្តល់តម្លៃការ មានសង្គតិភាពទៅនឹងគោលដៅរយៈពេលវែងនិងតម្លៃរួម (Corporate Value) របស់គ្រឹះស្ថាន
- ផ្តល់អនុសាសន៍លើនីតិវិធីដើម្បីជ្រើសរើស និងផ្លាស់ប្តូរសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ផ្តល់អនុសាសន៍ចំពោះបុគ្គលឯករាជ្យដែលនឹងក្លាយជាសមាជិកគណៈកម្មការ ដូចមានយោងក្នុងប្រកាសនេះ
- អនុម័តការតែងតាំងអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ។

ជំពូក ៣

គោលដៅវាយឧទ្ធសាស្ត្រ និងតម្លៃរួមរបស់គ្រឹះស្ថាន

ប្រការ ១១.-

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកំណត់តម្លៃរួម និងធានាថា តម្លៃរួមទាំងនោះត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយ យល់ដឹង និងទទួលយកទូទាំងគ្រឹះស្ថាន ។ តម្លៃទាំងនេះត្រូវគិតពីផលប្រយោជន៍របស់ភាគទុនិក និងអ្នកធ្វើប្រាក់ ផងដែរ ។

ប្រការ ១២.-

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវធានាថា គោលនយោបាយនិងនីតិវិធី ត្រូវបានបង្កើតឡើងជាលាយលក្ខណ៍ អក្សរ និងត្រូវបានប្រតិបត្តិតាមទាំងស្រុង ជាពិសេសទាក់ទងទៅនឹងចំណុចដូចខាងក្រោម :

- ទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- ការផ្តល់ឥណទានដល់បុគ្គលិកជាន់ខ្ពស់ និងនិយោជិត
- ប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្យាបាល និងបុគ្គលសម្ព័ន្ធ ។

ប្រការ ១៣.-

ទំនាស់ផលប្រយោជន៍ដែលមានសក្តានុពលត្រូវតែមានការយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសពីក្រុម ប្រឹក្សាភិបាល :

- នៅពេលដែលគ្រឹះស្ថានជាផ្នែកមួយនៃចង្កោមក្រុមហ៊ុន
- ទំនាស់ផលប្រយោជន៍ត្រូវតែទប់ស្កាត់ គ្រប់គ្រង និងបើកចំហ
- ត្រូវកំណត់រវាងព័ត៌មាន ដើម្បីជៀសវាងទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- ព័ត៌មានរបស់អតិថិជនត្រូវតែច្បាស់លាស់ និងត្រឹមត្រូវអំពីទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- អ្នកត្រួតពិនិត្យត្រូវតែបានជូនដំណឹងយ៉ាងជិតដល់អំពីទំនាស់ផលប្រយោជន៍ដែលមាន សក្តានុពល ។

ជំពូក ៤

ការច្បាប់របស់ស្តីពីការទទួលខុសត្រូវ

ប្រការ ១៤.-

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ត្រូវកំណត់ការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួនផ្ទាល់ និងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ។

អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ត្រូវបង្កើតវិធានច្បាប់របស់ខ្លួនទៅបុគ្គលិក ។
អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ត្រូវបង្កើតផងដែរនូវកាតព្វកិច្ចរាយការណ៍ច្បាប់របស់ខ្លួន ក្នុងគោលបំណងគាំទ្រដល់ការតាមដានការប្រតិបត្តិតាមវិធានដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងខាងលើ ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ។

អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ដែលជាផ្នែកមួយនៃគណៈប្រតិបត្តិ ដូចដែលបានកំណត់និយមន័យក្នុងប្រការ ២ នៃប្រកាសនេះ ត្រូវឆ្លងកាត់ដំណើរការលក្ខខណ្ឌវិនិច្ឆ័យដ៏ត្រឹមត្រូវនិងសមស្របមួយ ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា មុននឹងទទួលបានការកិច្ចជាអ្នកប្រតិបត្តិជាន់ខ្ពស់នៅក្នុងគ្រឹះស្ថាន ។

ប្រការ ១៥.-

នៅក្នុងក្រុមសម្ព័ន្ធធនាគារ អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ត្រូវរៀបចំរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងនៅថ្នាក់ក្រុមសម្ព័ន្ធនិងនៅថ្នាក់ក្រុមហ៊ុននីមួយៗដែលជាផ្នែកមួយនៃរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមសាធារណៈ ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល របស់បុគ្គលសម្ព័ន្ធណាមួយ ត្រូវរក្សាឱ្យបានពេញលេញនូវការទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ចរបស់ខ្លួន ។ ដូចគ្នានេះដែរ ការផ្តល់សេវាសំខាន់ៗពីប្រភពខាងក្រៅគ្រឹះស្ថាន មិនអាចរួចផុតពីការទទួលខុសត្រូវក្នុងការពិនិត្យមើលសកម្មភាព និងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យបានឡើយ ។

ប្រការ ១៦.-

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវធានាថា មានការត្រួតពិនិត្យសមស្រប ត្រឹមត្រូវពីអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ស្របតាមគោលនយោបាយរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ត្រូវមានជំនាញជាចាំបាច់ ។

អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ត្រូវទទួលខុសត្រូវលើសេចក្តីសម្រេច និងសកម្មភាពរបស់ខ្លួនចំពោះក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។ អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ត្រូវទទួលយក និងអនុវត្តតាមទាំងស្រុងនូវគោលនយោបាយដែលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានបង្កើតឡើង និងត្រូវរាយការណ៍ឱ្យបានទៀងទាត់ទៅក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

អំពីទម្រង់ហានិភ័យ លទ្ធផលនៃការអនុវត្ត បញ្ហាផ្សេងៗ វិវាទចម្បងរបស់គ្រឹះស្ថាន និងបញ្ហាចំពោះ មុខ និងជាសក្តានុពលនៃបទប្បញ្ញត្តិ ។

ជំពូក ៥

ការលើកកម្ពស់គុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃសកម្មភាព

ប្រការ ១៧.-

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ត្រូវប្រើប្រាស់ការងាររបស់សវនករ និងមុខងារ ត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាព ៖

- អ្នកគ្រប់គ្រងត្រូវផ្សព្វផ្សាយឱ្យមានការទទួលស្គាល់ពីសារៈសំខាន់នៃការងាររបស់សវនករ ខាងក្នុង និងខាងក្រៅ ទូទាំងគ្រឹះស្ថាន
- លទ្ធផលរកឃើញរបស់សវនកម្មផ្ទៃក្នុងត្រូវតែប្រើប្រាស់សម្រាប់ សកម្មភាពកែតម្រូវ ដោយប្រសិទ្ធភាព គ្រប់កាលៈទេសៈដែលតម្រូវ
- ការអនុវត្តទាន់ពេលវេលានូវសកម្មភាពកែតម្រូវដែលចាំបាច់ និងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពត្រូវតែពិចារណាយោងតាមភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃការរកឃើញ និងហានិភ័យដែលនាំឱ្យមាន ការធ្លាក់ដុនជាបន្តបន្ទាប់នៃទម្រង់ហានិភ័យរួម និងស្ថានភាពប្រតិបត្តិតាមបទប្បញ្ញត្តិ របស់គ្រឹះស្ថាន ។

ជំពូក ៦

គោលនយោបាយលាភការ

ប្រការ ១៨.-

តាមការចាំបាច់ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងគណៈកម្មការតែងតាំងនិងផ្តល់តម្លៃការ ត្រូវធានាថា ការអនុវត្តនិងគោលនយោបាយលាភការមានសង្គតិភាពជាមួយនិងវប្បធម៌សាជីវកម្ម (Corporate Culture) យុទ្ធសាស្ត្រនិងគោលដៅរយៈពេលវែង និងបរិយាកាសត្រួតពិនិត្យរបស់គ្រឹះស្ថាន ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវកំណត់ ឬ អនុម័តលាភការដល់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នក គ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ។

តម្លៃការជូនទៅនាយកមិនប្រតិបត្តិ ត្រូវសមាមាត្រទៅនឹងការចូលរួមរបស់អ្នកទាំងនោះ

ប៉ុន្តែការផ្តល់តម្លៃការនោះ មិនទាក់ទងនឹងលទ្ធផលរយៈពេលខ្លីរបស់គ្រឹះស្ថានទេ ។

រង្វាន់លើកទឹកចិត្តចំពោះសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ត្រូវមានគោលដៅ បង្កើនតម្លៃរួម (Corporate Value) រយៈពេលវែង ។

ជំពូក ៧

តម្លាភាព

ប្រការ ១៩.-

គ្រឹះស្ថានត្រូវតែដឹកនាំគ្រប់គ្រងប្រកបដោយមានតម្លាភាព ។ ការបើកចំហដល់សាធារណជន ត្រូវតែសមាមាត្រទៅនឹងទំហំ សកម្មភាព ភាពស្មុគស្មាញ និងទម្រង់ហានិភ័យរបស់គ្រឹះស្ថាន ។ ការ បើកចំហ យ៉ាងហោចណាស់ត្រូវមានដូចខាងក្រោម ៖

- រចនាសម្ព័ន្ធក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងរចនាសម្ព័ន្ធគ្រប់គ្រងរបស់គ្រឹះស្ថាន
- រចនាសម្ព័ន្ធភាគទុនិក
- រចនាសម្ព័ន្ធរបស់ក្រុមសាជីវកម្ម បើអាចធ្វើបានត្រូវឱ្យសមស្របទៅនឹងកម្មសិទ្ធិភាព ភាគហ៊ុនដែលត្រូវបានកាន់កាប់
- រចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង
- រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត
- ក្រុមប្រតិបត្តិ ឬ ក្រុមសីលធម៌
- គោលនយោបាយស្តីពីទំនាស់ផលប្រយោជន៍
- គោលនយោបាយឥណទាន និងកំរិតកំណត់ដែលត្រូវអនុវត្តចំពោះសម្ព័ន្ធព្យាតិសិទ្ធិនិងបុគ្គលសម្ព័ន្ធ

ជំពូក ៨

ការយល់ដឹងអំពីរចនាសម្ព័ន្ធរបស់គ្រឹះស្ថាន

ប្រការ ២០.-

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់ ៖

- ត្រូវយល់ដឹងអំពីរចនាសម្ព័ន្ធប្រតិបត្តិការរបស់គ្រឹះស្ថាន រួមទាំងនៅពេលដែលគ្រឹះស្ថាន ធ្វើប្រតិបត្តិការនៅក្នុងយុត្តាធិការ ឬ តាមរយៈរចនាសម្ព័ន្ធណាមួយដែលរារាំងដល់តម្លាភាព

- ត្រូវធានាថា អ្នកគ្រប់គ្រងជាន់ខ្ពស់អនុវត្តតាមគោលនយោបាយច្បាស់លាស់ចំពោះប្រតិបត្តិការដែលត្រូវបានធ្វើតាមរយៈរចនាសម្ព័ន្ធ ឬ យុត្តាធិការ ដែលគ្មានតម្លាភាព
- ត្រូវមានគោលនយោបាយសមស្របសម្រាប់ការអនុម័ត និងពិនិត្យឡើងវិញនូវរចនាសម្ព័ន្ធ ហិរញ្ញវត្ថុ ឧបករណ៍ ឬ ផលិតផល ដែលមានភាពស្មុគស្មាញ
- ត្រូវធានាថា សវនកម្មផ្ទៃក្នុងមិនត្រូវទុកឱ្យរចនាសម្ព័ន្ធ ឬ សកម្មភាព ទាំងនេះស្ថិតនៅក្រៅការត្រួតពិនិត្យឡើងវិញជាប្រចាំរបស់ខ្លួនឡើយ
- ត្រូវធានាថាការផ្តល់សេវាពីខាងក្រៅ ចំពោះសកម្មភាពសំខាន់ៗ នៅតែស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យគ្រប់គ្រាន់ និងធានាថាហានិភ័យដែលផ្សារភ្ជាប់និងការផ្តល់សេវាពីខាងក្រៅនេះ ត្រូវបានសំគាល់ និងតាមដានពេញលេញ ។

ជំពូក ៩

អន្តរប្បញ្ញត្តិ

ប្រការ ២១.

១- បន្ទាប់ពីប្រកាសនេះចូលជាធរមាន ធនាគារពាណិជ្ជ និងធនាគារឯកទេសលើកលែងតែសាខាធនាគារបរទេស ត្រូវអនុវត្តឱ្យបានពេញលេញនូវបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយនៃអភិបាលកិច្ច ជាពិសេសប្រការ៦នៃប្រកាសនេះ ដោយមិនឱ្យលើសពី៖

- ១២ខែ សម្រាប់គ្រឹះស្ថានដែលមានចំនួនបុគ្គលិកលើសពី ៣០០នាក់ ឬទ្រព្យសកម្មសរុបច្រើនជាង ៤០០ពាន់លានរៀល
- ១៨ខែ សម្រាប់គ្រឹះស្ថានដែលមានចំនួនបុគ្គលិកពី ១៥០នាក់ ដល់ ៣០០នាក់ ឬ ទ្រព្យសកម្មសរុបពី ២០០ពាន់លានរៀល ដល់៤០០ពាន់លានរៀល និង
- ២៤ខែ សម្រាប់គ្រប់គ្រឹះស្ថានដទៃទៀតដែលមានចំនួនបុគ្គលិកតិចជាង ១៥០នាក់ ឬ ទ្រព្យសកម្មសរុបតិចជាង ២០០ពាន់លានរៀល ។

២- ក្នុងអំឡុងពេល៩ខែបន្ទាប់ពីប្រកាសនេះចូលជាធរមាន គ្រឹះស្ថានត្រូវផ្តល់ផែនការសកម្មភាពមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយរៀបរាប់លំអិតពីសកម្មភាពដែលបានអនុវត្ត និងត្រូវអនុវត្តឱ្យពេញលេញតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានកំណត់ ។ ផែនការសកម្មភាពនេះត្រូវរៀបរាប់ពី៖

- លក្ខណៈសម្បត្តិដែលធនាគារត្រូវការ សម្រាប់បំពេញមុខតំណែងក្នុងអង្គការលេខដែលបានគ្រោងទុក

- ការទទួលខុសត្រូវឱ្យបានច្បាស់លាស់ ចំពោះសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យ និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាដទៃទៀត និង
- ការទទួលខុសត្រូវ ចំពោះសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាដទៃទៀត ជាពិសេសជាមួយ គណៈកម្មការដែលត្រូវបង្កើតឡើង ។

៣- ផែនការសកម្មភាព អង្គការលេខដែលបានគ្រោងទុក និងការទទួលខុសត្រូវដែលបានរៀបរាប់ខាងលើឱ្យបានច្បាស់លាស់ត្រូវរាយការណ៍ទាន់ពេលវេលាមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

ប្រការ ២២.-

ក្នុងអំឡុងពេល៩ខែបន្ទាប់ពីប្រកាសនេះចូលជាធរមាន សាខាធនាគារបរទេសត្រូវរាយការណ៍មកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ស្តីពីគោលនយោបាយនិងនីតិវិធីនៃអភិបាលកិច្ច ដោយត្រូវរៀបរាប់ពី៖

- ស្វ័យភាពនៃសិទ្ធិសម្រេចដែលផ្តល់ដោយទីស្នាក់ការកណ្តាល
- គោលនយោបាយ និងនីតិវិធីនៃអភិបាលកិច្ច និងការគ្រប់គ្រងដោយទីស្នាក់ការកណ្តាលដែលសាខាត្រូវអនុវត្តតាម
- បណ្តាញនៃការរាយការណ៍របស់គណៈប្រតិបត្តិសាខា ទៅសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងការទទួលខុសត្រូវក្នុងគ្រឹះស្ថាន ដែលកំណត់ដោយទីស្នាក់ការកណ្តាល
- ការផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដោយទីស្នាក់ការកណ្តាល ចំពោះគណៈប្រតិបត្តិសាខាក្នុងស្រុក និង
- នីតិវិធី និងគោលនយោបាយត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដំណើរការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងសិទ្ធិអំណាចដែលតម្រូវដោយទីស្នាក់ការកណ្តាលដើម្បីឱ្យសាខាមានសិទ្ធិធ្វើប្រតិបត្តិការ ។

ច្បាប់ចម្លងនៃរាល់ឯកសារខាងលើ ត្រូវភ្ជាប់ជាមួយរបាយការណ៍ផ្តល់មកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា អាចទាមទារឱ្យធ្វើបច្ចុប្បន្នកម្មតាមគ្រានូវរបាយការណ៍ទាំងនោះសំដៅវាយតម្លៃ ភាពខ្លាំងនិងភាពខ្សោយ នៃការត្រួតពិនិត្យនិងអភិបាលកិច្ចរបស់សាខាធនាគារបរទេស ។

ប្រការ ២៣.-

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវអនុវត្តប្រកាសនេះឱ្យបានពេញលេញមិនឱ្យលើសពី២៤ខែបន្ទាប់ពីប្រកាសនេះចូលជាធរមាន ។ គ្រឹះស្ថានត្រូវផ្តល់ផែនការសកម្មភាពមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយរៀបរាប់លំអិតពីសកម្មភាពដែលបានអនុវត្ត និងត្រូវអនុវត្តឱ្យពេញលេញតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានកំណត់ ។ ផែនការសកម្មភាពនេះត្រូវរៀបរាប់ពី៖

- លក្ខណៈសម្បត្តិដែលធនាគារត្រូវការ សម្រាប់បំពេញមុខតំណែង ក្នុងអង្គការលេខដែលបានក្រោងទុក
- ការទទួលខុសត្រូវឱ្យបានច្បាស់លាស់ ចំពោះសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាឯករាជ្យ និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាដទៃទៀត និង
- ការទទួលខុសត្រូវ ចំពោះសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាដទៃទៀត ជាពិសេសជាមួយ គណៈកម្មការដែលត្រូវបង្កើតឡើង ។

ក្នុងករណីចាំបាច់ គ្រឹះស្ថានត្រូវផ្តល់ផែនការសកម្មភាពខាងលើមកធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក្នុងអំឡុងពេល ៩ខែ ។

មាត្រា ១០

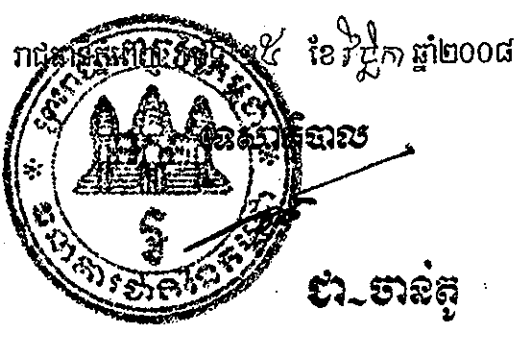
អវសានប្បញ្ញត្តិ

ប្រការ ២៤.-

អគ្គនាយកដ្ឋាន អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន អគ្គាធិការដ្ឋាន អគ្គបេឡា គ្រប់នាយកដ្ឋាន និង អង្គភាពក្រោមឱវាទធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និងគ្រប់គ្រឹះស្ថាន នៅក្រោមអាណាព្យាបាលធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ត្រូវអនុវត្តម៉ត់ចត់នូវប្រកាសនេះ តាមភារកិច្ចរៀងៗខ្លួន ។

ប្រការ ២៥.-

ប្រកាសនេះមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

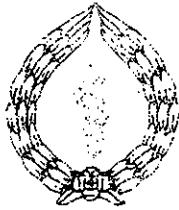


កន្លែងទទួល

- ដូចប្រការ ២៤ "ដើម្បីអនុវត្ត"
- កាលប្បវត្តិ
- ឯកសារ

ចម្លងជូន

- សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- "ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន"
- នាយកដ្ឋានរដ្ឋបាលនៃទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- "ដើម្បីចុះផ្សាយក្នុងរាជកិច្ច"



KINGDOM OF CAMBODIA
NATION RELIGION KING

NATIONAL BANK OF CAMBODIA

Number B7.08.111 Prokhor

Unofficial translation

**PRAKAS
ON
GOVERNANCE
IN BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS**

The Governor of the National Bank of Cambodia

With reference to the Constitution of the Kingdom of Cambodia;

With reference to the Royal Kram NS/RKM/0196/27 of January 26, 1996, promulgating the Law on the Organization and Functioning of the National Bank of Cambodia;

With reference to the Royal Kram NS/RKM/1199/13 of November 18, 1999, promulgating the Law on Banking and Financial Institutions;

With reference to the Royal Kram NS/RKM/0605/019 of June 19, 2005, promulgating the Law on Commercial Enterprises;

With reference to the Royal Decree NS/RKT/0508/526 of May 13, 2008, on the reappointment of His Excellency Chea Chanto as Governor General of the National Bank of Cambodia, equivalent to Senior Minister;

With reference to the Prakas B7-00-04 on the Licensing of Commercial Banks; dated January 10, 2000;

With reference to the Prakas B7-00-05 on the Licensing of Rural Credit Specialized Banks; dated January 11, 2000;

With reference to the Prakas B7-00-06 on the Licensing of Micro-Finance Institutions; dated January 11, 2000;

Pursuant to the recommendation made by National Bank of Cambodia management during the October 03, 2008, meeting.

Decides:

Chapter 1
General Regulations

Article 1

The purpose of this Prakas is to strengthen governance of Banks and Financial Institutions, hereafter called "Institutions" by organizing different levels of management such as an independent and active board, an Executive board, and specialized committees with the qualifications, capacity and integrity for effectively managing the institutions.

Article 2

For the purposes of implementing this regulation the following definitions shall apply.

"Decision-making body" or "Board": the collegiate body that is responsible for supervising the management and situation of the financial institution on behalf of the shareholders, i.e., the board of directors of public limited companies governed by the Law on Commercial Enterprises or the equivalent supervisory board of firms having a different legal form.

"Executive body": the persons who are responsible for the effective management of the financial institution, referred to in Article 6 of the Prakas B7-00-04 on the Licensing of Banks, Article 5h of the Prakas B7-00-05 on the Licensing of Rural Credit Specialized Banks or Article 5h of the Prakas B7-00-06 on the Licensing of microfinance Institutions.

"Audit committee": a specialized committee that may be set up by the decision-making body. The decision-making body shall determine its membership, tasks, operating procedures and the conditions in which the statutory auditors and any other person belonging to the institution shall be involved in its work.

"Risk committee": a specialized committee that may be set up by the decision-making body. The decision-making body shall determine its membership, tasks and operating procedures.

"Remuneration and nomination committee": a specialized committee that may be set up by the decision-making body. The decision-making body shall determine its membership, tasks and operating procedures.

"Senior management": a group of key executives overseeing day-to-day management of the institution.

Chapter 2
Qualified, Active and Independent Board

Article 3

Board members should be qualified. This means that they shall:

- Undergo the fit and proper testing process at the NBC which is part of the licensing processes;
- Understand their role, including the institution's risk profile;
- Be trained if necessary so as to maintain a collective expertise;
- Understand their duties to shareholders, to the institution, and to stakeholders;
- Understand the overall regulatory environment in order to be knowledgeable of regulatory issues that could arise.
- Follow up on current market conditions and be knowledgeable of the competitive environment of the institution's business.
- Have time and energy to be able to act efficiently.

Article 4

Board members should be active. They should at least:

- Approve the institution's strategy, the risk policy and management procedures;
- Structure themselves in a way to make discussions efficient;
- Select, monitor, replace key executives;
- Question senior management;
- Design a reporting system that enables them to perform their duties in a timely and knowledgeable manner;
- Meet regularly with senior management and internal audit;
- Regularly assess their practices;
- Periodically assess the institution's policies in light of performance and potential issues and problems that can be identified;
- Exercise forward-looking judgment in order to identify potential issues and problems facing the institution and ensure that adequate corrective actions be taken promptly where required.

A board member shall attend meetings at least two times in one year. A board member shall be dismissed when he/she does not attend three consecutive board meetings without an appropriate reason.

It is the Board's responsibility to immediately inform the National Bank of Cambodia of any foreseen or of any existing changes in ownership and/or in voting rights held in the banking institution. This reporting responsibility not only concerns any change leading to reach a 5% or a 20% threshold in capital holdings or in voting rights held but also any change that would have a direct or indirect impact in terms of effective control of the banking institution, either through percentage of shares held or voting rights detained. This reporting responsibility applies to the Board without any prejudice to other regulatory requirements related to new or transferred shares and/or voting rights.

Article 5

Board members should exercise sound judgment. They should:

- Avoid conflicts of interest;
- Decline from participating in decision-making when in such conflict;
- Promote the institution's safety and soundness.

Article 6

1 For commercial banks, except foreign bank branches, the board shall include at least two independent members. Independent members are defined as being capable of exercising judgment independent of the views of management, political interests or inappropriate outside interests.

2 For specialized banks and Microfinance Institutions, the body acting as a board of directors shall at least be composed of 3 board members, among whom 1 should be independent under the definition provided in Article 6.1. Should such institutions have a board of directors composed of more than 3 members, they shall ensure that, a minimum, one third of its members are independent.

3 Foreign bank branches are required to adopt good governance policies and procedures aimed at complying with the principles set forth in this Prakas. The strength of local governance of a foreign bank branch shall be commensurate with the level of management autonomy granted by foreign headquarters to local executives.

Article 7

Institutions shall establish an Audit Committee and Risk Committee and may establish a Specialized Committee as needed or as required by NBC.

Article 8

The Audit Committee of Institutions shall be chaired by an independent board member. It shall include at least an independent person with expertise in finance and accounting, and an independent person with expertise in legal issues and banking.

As a minimum, the Audit Committee shall be responsible for:

- ensuring that the information provided to the public and to NBC is clear, accurate and reliable;
- assessing the relevance of the accounting methods used to prepare the individual and consolidated accounts, if any;
- assessing the quality of internal control procedures, in particular whether the systems for measuring, monitoring and controlling risks are consistent, and recommending further action where appropriate.

Article 9

The Risk Committee of Institutions shall be chaired by a person with expertise in finance and risk management. That person shall be independent from day-to-day operations.

As a minimum, the Risk Committee shall be responsible for monitoring the implementation of risk management policies, as defined by the board.

Article 10

If an Institution has a Remuneration and Nomination Committee, the committee shall be chaired by an independent board member. It shall include at least one independent person with expertise in legal issues and banking.

As a minimum, the Remuneration and Nomination Committee shall be responsible for:

- ensuring that the remuneration policy is consistent with the long-term objectives and corporate values of the institution;
- recommending procedures to select and replace board members;
- recommending independent persons who will become committee members as referred to in this Prakas;
- approving the nomination of senior management.

Chapter 3

Strategic objectives and corporate values

Article 11

The board should define corporate values and make sure they are spread, understood and adhered to within the organization. These corporate values must take into account the interests of shareholders and depositors.

Article 12

The board should make sure that policies and procedures are established in writing and fully complied with, especially with regard to the following:

- Conflicts of interest;
- Lending to officers and employees;
- Transactions with related parties and affiliates.

Article 13

Potential conflicts of interest deserve special attention from the board.

- Special attention is required where the institution is part of a group;
- Conflicts should be prevented, managed and disclosed;
- Information barriers should be set to avoid conflicts of interest;
- Information about clients should be clear and fair about conflicts of interest;
- Supervisors should be closely informed of potential conflicts of interest.

Chapter 4
Clear Lines of Responsibility

Article 14

The board should define its own responsibilities and those of senior management consistently with applicable laws and regulations.

Senior management should establish clear rules to delegate its duties to the staff. Senior management should also establish clear reporting requirements aimed at supporting an effective surveillance of compliance with the established rules discussed above.

Senior management which is part of the Executive Body, as defined in article 2 of this Prakas, shall undergo a fit and proper testing process at NBC prior to taking on their executive responsibilities within the institution.

Article 15

In banking groups, senior management should design the management structure at the group level and also at the level of each company that is part of the corporate group structure. The board of any subsidiary must fully retain its own governance responsibilities. Similarly, out sourcing of key functions does not eliminate the institution's responsibilities in overseeing activities and managing risks.

Article 16

The board should ensure that there is appropriate oversight by senior management consistent with board policy. The senior management should have the necessary skills.

Senior management shall be accountable for its decisions and actions towards the Board. Senior management should fully adhere to policies established by the board and should, on a regular basis, report to the board on the institution's risk-profile, performance, issues, major litigation and actual or potential regulatory issue(s).

Chapter 5
Promotion of Quality and Efficiency of Audit

Article 17

The board and senior management should effectively use the work of auditors and internal control functions.

- Management should communicate acknowledgement of internal and external auditors' work importance throughout the institution;
- Findings of internal audits should result in effective corrective action where and when required;

- Timely implementation of required and effective corrective actions shall be considered in light of the findings' gravity and of the risk for further deterioration of the overall institution's risk profile and regulatory compliance condition.

**Chapter 6
Compensation policies**

Article 18

The board and, where relevant, the Remuneration and Nomination Committee, should ensure that compensation policies and practices are consistent with the institution's corporate culture, long-term objectives and strategy, and control environment.

The board should determine or approve compensation of board members and senior management.

Remuneration of non-executive directors should be proportionate to their involvement but not related to the short-term performance of the institution.

Incentives for board members and senior managers should aim at enhancing long-term corporate value.

**Chapter VII
Transparency**

Article 19

Financial institutions should be governed in a transparent manner. Disclosure to the public should be proportionate to the financial institution's size, activity, complexity and risk profile. Disclosure should include at least the following:

- Board structure and management structure of the institution,
- Basic ownership structure,
- Where applicable, corporate group structure and corresponding ownership shares held,
- Organization,
- Incentives,
- Code of conduct or ethical code,
- Policies as regards conflicts of interest,
- Lending policies and limits applying to related parties and affiliates.

**Chapter 8
Understanding of Institution's Structure**

Article 20

The board and senior management:

- should understand the institution's operational structure, including where the institution operates in jurisdictions or through structures that impede transparency;
- should ensure that senior management follows clear policies as regards operating through non-transparent structures or jurisdictions;
- appropriate policies should be in place for the approval and review of complex financials structures, instruments or products;

- should make sure that internal audit does not leave these structures or activities out of their regular reviews;
- should ensure that outsourced key activities remain under sufficient control and that the corresponding risks are adequately identified and monitored.

*Chapter 9
Transitional Provisions*

Article 21

1. *Starting from the publication of the present regulation, commercial banks and specialized banks, except foreign bank branches, shall fully comply with all provisions and requirements established on governance and, more specifically, with the ones set forth in article 6 of this Prakas no later than:*

- *12 months for institutions with a total headcount of higher than 300 or total assets higher than KHR 400 thousand million, at publication,*
- *18 months for institutions with a total headcount of more than 150 but less than 300 or total assets from KHR 200 thousand million to KHR 400 thousand million at publication, and*
- *24 months for institutions with a total headcount below 150 or total assets below KHR 200 thousand million at publication.*

2. *Within 9 months from publication of the present regulation, banking and financial institutions shall provide NBC with an action plan detailing the steps taken/ to be taken in order to fully comply with the requirements set forth. This action plan shall notably discuss:*

- *the profiles the bank is looking for to fill the positions with respect to its targeted organizational structure,*
- *a clear description of responsibilities for both independent and other board members, and*
- *intended responsibilities of independent board members especially with regard to the committees to be established.*

3. *Action plan and targeted organization and responsibilities discussed above shall be clearly discussed and reported in a timely fashion to NBC.*

Article 22

Foreign bank branches shall report in writing within 9 months from the publication of the present regulation to NBC on their governance policies and procedures. They shall discuss:

- *the decision-making autonomy granted by their headquarters*
- *the policies and procedures established on governance and control matters by the headquarters they have to comply with*
- *detail the reporting lines of branch executives to the board members and their responsibilities within the institution such as established in the headquarters*
- *discuss the delegations granted by the head office to local executive managers*
- *discuss the established internal control policies and procedures local risk management processes and authorities required from head office to engage the institution through transactions performed by the branch.*

Underlying documentation above shall be addressed to NBC, through copies and with the report.

NBC might require a periodic update of such reporting in order to update its assessment of the strengths and weaknesses of foreign bank branches' governance and controls.

Article 23

For microfinance institutions, compliance should be achieved no later than 24 months from publication of this regulation. Institutions shall provide NBC with an action plan detailing the steps taken/ to be taken in order to fully comply with the requirements set forth. This action plan shall notably discuss:

- the profiles the bank is looking for to fill the positions with respect to its targeted organizational structure,
- a clear description of responsibilities for both, independent and other board members and
- intended responsibilities of independent board members especially with regards to the committees to be established.

Where necessary, an action plan should be sent to NBC within 9 months of publication.

Chapter 10
Final Provisions

Article 24

The General Directorate, the General Secretariat, the General Inspection, the General Cashier and all Departments of the National Bank of Cambodia, and all financial institutions under NBC's supervisory authority shall strictly implement this Prakas.

Article 25

This Prakas shall have effect from the signing date.

Phnom Penh, November 25, 2008

The Governor
signed and sealed

- cc: - All members of the Board of Directors
- The parties concerned as stated in Article 24
 - File
 - CM "for info"
 - Administration Department of CM
"for publication in the National Gazette"